

115 年全國語文競賽臺灣原住民族語言朗讀文章 【澤敖利泰雅語】 國小學生組 編號 2 號

malah

'bagan ryax s'asa ga, Yumin Kagi ki sway nya knerin Amuy Kagi  
musa mkahuy sku llyung, skahuy naha hani pplahan sku sali nki mmli ma.  
nanu iy kyalun bsuyan Yumin ku sway nya Amuy maha, klawkah hkangi  
mkyay na khawni ru inblay 'mutu kya, laxiy plgiy sku inrux khoni ru r'  
tung khoni, ye'igiy inrux khoni hiya ga, inble'un muw hrhin pr'tung, nki  
blay pnanga myan nku kisi uzi.

txan ku pyux innutu myan khawni lga, hngi ta tikay son muw sway  
Amuy, kya ta mcisan cikay ha! pin'yuwan misu tikay ku maha nanu  
kinyanux binkis ta slali hiya, nki su ba'un nanu ku s'uwah ta mkahuy misu  
ryax soni hani. aw sawbih tehuk sku ryax 'misan lga, mutu niya 'ngyat  
mkahuy kwara alang tayan, s'utu naha khawni sku sali mnama smku kya,  
maha kani ga thuyay ba mmalah ma.

tiku plahan hani ga pyux balay blay slingun ana nanu tnbux naha na  
r'iri krangi sa ngahi nahi, tyay, sehuy. tiku kinngyat naha minbuyang  
na 'sinuw, krangi sa bewak nahi, para, mit, wa'anux, ngarux hani ga. mutu  
naha psluxan hnkuy na kyahin 'sinuw, ggalan na p'muk hi nki ba 'mhut  
behuy ru walax, na bagah puni hani ga, mtbagah lru mutu naha syun zik pa

muwah psmmli hi.

nanu kahun malah hani mutu niya psba gaga Tayan na kinbahan nku  
nukis ta, laxiy balay yengay gaga Tayan ta nanak ru laxiy balay pngya uzi  
ggluw ta nanak maha kmayan ku nukis ta. masu pin'iyu ku bsuyan lga,  
memaw sami thhuway mbukut panga kisi musa sali la.

sawbih tehuk sku ryax na 'misan lga, mutu mnama musa mkahuy  
llyung ini ga mmayah kwara na alang tayan, giy nama 'mwaring mkyay  
khawni ru ruma, s'agan naha pplahan zik sali ba smangi na puni, ru nki ini  
skinut ma. lunga sa 'ngyat balay musa mkahuy kwara naha ma.

kmayan binkis maha: puni hani ga kyan lku blay gaga kinyanux mki  
sku ita na Tayan. mutu mssli alang tayan ba pkkayan yuwaw na alang ini  
ga kyan lku pinksa'ang na alang tayan muwah psbaly, nanu mutu Tomuk  
galan naha muwah psbaly na yuwaw, ana pyux balay kintt'it na yuwaw ru  
ya'ih inlungan tayan ga, s'agan gaga Tayan lku Tomuk ru inble'un nya  
srhgun inlungan naha lga, mutu ba psswayan ku s'uli tayan hasa la.

115 年全國語文競賽臺灣原住民族語言朗讀文章 【賽考利克泰雅語】 國小學生組 編號 2 號

烤火

夏季時，Yumin Kagi 跟妹妹 Amuy Kagi 去撿木材，木材是生火用的，好讓家裡溫暖起來。堆好木頭後，我們聊天分享祖先的生活概況。冬天即將來臨時，撿木材集中放置家中以備烤火，也可以用來煙動物的皮，製衣擋風雨。

冬天，泰雅族的生活裡，會到溪流邊撿木材，準備過冬，這是不變的生活文化。而主要的意義是部落議會，討論部落事無論是有爭議之事及大小事，都會請頭目來解決所有事物，透過祖先的文化祭儀式複雜之事完滿解決。